

Sénat de Belgique

Session ordinaire 2012-2013



5-248COM

Commission de la Justice

Jeudi 18 juillet 2013

Séance du matin

Annales

Handelingen

Commissie voor de Justitie

Donderdag 18 juli 2013

Ochtendvergadering

5-248COM

Belgische Senaat
Gewone Zitting 2012-2013

Les **Annales** contiennent le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions – *imprimées en italique* – sont publiées sous la responsabilité du service des Comptes rendus. Pour les interventions longues, la traduction est un résumé.

La pagination mentionne le numéro de la législature depuis la réforme du Sénat en 1995, le numéro de la séance et enfin la pagination proprement dite.

Pour toute commande des Annales et des Questions et Réponses du Sénat et de la Chambre des représentants: Service des Publications de la Chambre des représentants, Place de la Nation 2 à 1008 Bruxelles, tél. 02/549.81.95 ou 549.81.58.

Ces publications sont disponibles gratuitement sur les sites Internet du Sénat et de la Chambre:
www.senate.be www.lachambre.be

Abréviations – Afkortingen

CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
cdH	centre démocrate Humaniste
Ecolo	Écologistes confédérés pour l'organisation de luttes originales
MR	Mouvement réformateur
N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
Open Vld	Open Vlaamse liberalen en democraten
PS	Parti Socialiste
sp.a	socialistische partij anders
VB	Vlaams Belang

De **Handelingen** bevatten de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling – *cursief gedrukt* – verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de dienst Verslaggeving. Van lange uiteenzettingen is de vertaling een samenvatting.

De nummering bestaat uit het volgnummer van de legislatuur sinds de hervorming van de Senaat in 1995, het volgnummer van de vergadering en de paginering.

Voor bestellingen van Handelingen en Vragen en Antwoorden van Kamer en Senaat:
Dienst Publicaties Kamer van volksvertegenwoordigers, Natieplein 2 te 1008 Brussel, tel. 02/549.81.95 of 549.81.58.

Deze publicaties zijn gratis beschikbaar op de websites van Senaat en Kamer:
www.senate.be www.dekamer.be

Sommaire

Demande d'explications de Mme Caroline Désir à la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique et à la ministre de la Justice et à la secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté sur «la sensibilisation du corps médical à la problématique de la traite des êtres humains» (n° 5-3845).....	4
Demande d'explications de M. Bart Laeremans à la ministre de la Justice sur «les résultats de la mesure de la charge de travail pour l'arrondissement de Bruxelles» (n° 5-3824)	6
Requalification en question écrite avec remise de la réponse	7

Inhoudsopgave

Vraag om uitleg van mevrouw Caroline Désir aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid en aan de minister van Justitie en aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding over «het sensibiliseren van het medisch corps voor de problematiek van de mensenhandel» (nr. 5-3845)	4
Vraag om uitleg van de heer Bart Laeremans aan de minister van Justitie over «de resultaten van de werklustmeting voor het arrondissement Brussel» (nr. 5-3824)	6
Herkwalificatie als schriftelijke vraag met overhandiging van het antwoord	7

Présidence de M. Alain Courtois*(La séance est ouverte à 13 h 20.)***Demande d'explications de Mme Caroline Désir à la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique et à la ministre de la Justice et à la secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté sur «la sensibilisation du corps médical à la problématique de la traite des êtres humains» (n° 5-3845)**

Mme Caroline Désir (PS). – Madame la ministre, la Cellule interdépartementale de coordination de la lutte contre le trafic et la traite des êtres humains a publié au mois de septembre 2012 une brochure destinée à sensibiliser le personnel hospitalier à la problématique de la traite des êtres humains. Cette brochure se devait d'éclairer sur la situation des victimes et informer le personnel médical sur la manière dont il peut aider, informer et orienter les victimes.

Récemment, à l'initiative de l'asbl Payoke, une enquête a été réalisée par l'Université d'Anvers auprès de cent soixante médecins. Elle montre que deux tiers d'entre eux ne connaissent pas suffisamment les symptômes liés à la traite des êtres humains. Ces indicateurs sont, entre autres, les avortements multiples, les traces bleues sur le corps, les manifestations de peur ou de stress inexplicé, etc. Cette enquête souligne également que 88% des médecins ne savent pas vers quelle structure d'accueil ils peuvent diriger les victimes potentielles de la traite.

Les médecins, le personnel infirmier, les travailleurs sociaux sont pourtant des acteurs de première ligne en contact direct avec les victimes et peuvent jouer un rôle crucial dans l'orientation des victimes de la traite des êtres humains vers les centres d'accueil spécialisés, à l'abri de leurs exploitants.

Pourriez-vous me dire si d'autres initiatives ont été prises comme annoncées dans le plan d'action national 2012-2014 de lutte contre la traite et le trafic des êtres humains en Belgique, plan qui prévoyait aussi la mise en place d'une lettre d'information à destination des hôpitaux ?

Ne faudrait-il pas, au vu des mauvais résultats de cette enquête, procéder aujourd'hui à une évaluation de l'ensemble des initiatives prises afin de développer des instruments plus efficaces dans la détection et l'orientation des victimes vers les structures adéquates ? Je pense notamment à la sensibilisation faite par l'asbl Surya dans les hôpitaux liégeois.

Mme Annemie Turtelboom, ministre de la Justice. – Tout d'abord, il faut rappeler comment la brochure a été élaborée. À la base, la nécessité de créer ce type d'instrument a été évaluée et discutée avec les différents acteurs de la Cellule interdépartementale de coordination de la lutte contre la traite des êtres humains. La brochure a ensuite été rédigée en concertation avec les trois centres d'accueil spécialisés qui

Voorzitter: de heer Alain Courtois*(De vergadering wordt geopend om 13.20 uur.)***Vraag om uitleg van mevrouw Caroline Désir aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid en aan de minister van Justitie en aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding over «het sensibiliseren van het medisch korps voor de problematiek van de mensenhandel» (nr. 5-3845)**

Mevrouw Caroline Désir (PS). – *De Interdepartementale Coördinatiecel ter bestrijding van mensenhandel en mensensmokkel gaf in september 2012 een brochure uit om ziekenhuispersoneel op de hoogte te brengen van die problematiek. De brochure had tot doel informatie te verstrekken over de situatie van de slachtoffers en over de manier waarop het medisch personeel slachtoffers kan helpen, informeren en doorverwijzen.*

Op initiatief van de vzw Payoke deed de Universiteit Antwerpen onlangs navraag bij 160 artsen. Hieruit blijkt dat twee derde van hen de symptomen die op mensenhandel wijzen, niet voldoende kennen. De indicatoren zijn onder andere meerdere abortussen, blauwe plekken op het lichaam, tekenen van angst of onverklaarbare stress. Uit deze enquête blijkt eveneens dat 88% van de artsen niet weet naar welke opvangstructuur ze potentiële slachtoffers moeten doorverwijzen.

Artsen, verpleegkundigen en maatschappelijk werkers zijn nochtans eerstelijnsactoren. Ze staan rechtstreeks in contact met de slachtoffers van mensenhandel en kunnen een essentiële rol spelen in het doorverwijzen van de slachtoffers naar gespecialiseerde centra, waar ze tegen hun uitbuiters worden beschermd.

Werden nog andere initiatieven genomen, zoals aangekondigd in het Actieplan 2012-2014 inzake de strijd tegen mensenhandel en mensensmokkel, dat eveneens een informatiebrief aan de ziekenhuizen omvat?

Is het, gelet op de slechte resultaten van het onderzoek, niet beter alle initiatieven te evalueren, zodat efficiëntere instrumenten kunnen worden ontwikkeld voor het opsporen en het verwijzen van slachtoffers naar aangepaste opvang? Ik denk hierbij onder meer aan de sensibilisering door de vzw Surya in de Luikse ziekenhuizen.

Mevrouw Annemie Turtelboom, minister van Justitie. – *Ik wil eerst even herinneren aan de manier waarop de brochure tot stand kwam. De noodzaak voor de ontwikkeling van deze brochure werd onderzocht en besproken met verschillende actoren van de Interdepartementale Coördinatiecel ter bestrijding van de mensensmokkel en de mensenhandel. Nadien werd de brochure opgesteld in overleg met de drie*

ont été invités à plusieurs réunions du Bureau de la Cellule en vue de finaliser le document. La brochure a également fait l'objet d'un examen et d'une discussion avec le SPF Santé publique.

Sur la base de ces concertations, elle a été envoyée dans tous les hôpitaux de Belgique par voie électronique et par courrier. Les services sociaux des hôpitaux, les services gynécologiques et les services d'urgence étaient visés par l'initiative. Une affiche accompagnait la brochure, laquelle a aussi été mise à disposition sur le site du SPF Santé publique.

Nous avons reçu quelques réactions positives de la part d'hôpitaux qui nous ont demandé d'autres exemplaires, mais manifestement les efforts doivent se poursuivre.

Il convient par ailleurs de ne pas limiter la communication au seul corps médical. En effet, le personnel infirmier est en contact journalier avec les personnes hospitalisées. C'est pourquoi la brochure a aussi été adressée aux services sociaux et aux infirmiers en chef.

Le Bureau de la Cellule interdépartementale de lutte contre la traite des êtres humains s'est réuni en mai, en présence des centres spécialisés dans l'accueil des victimes de traite des êtres humains, et divers contacts ont été noués à propos de la problématique de sensibilisation dans les milieux médicaux.

Il va de soi que l'on ne peut prétendre obtenir un résultat à très court terme.

Les centres ont eux-mêmes utilisé la brochure lorsqu'ils ont été amenés à donner des séances d'information dans certains hôpitaux ou écoles d'infirmiers. Ils ont bien évidemment un rôle proactif direct à jouer à travers les initiatives qu'ils développent. C'est le cas, par exemple, avec l'expérience de Surya et l'initiative dernièrement entreprise par Payoke. Les différentes démarches sont complémentaires.

Au cours de la discussion au Bureau de la Cellule, il a été question d'un renforcement de l'initiative. Il a été proposé d'envoyer la brochure aux écoles d'infirmiers, de sorte qu'une information soit disponible dès la formation. Il est également envisagé de répéter des envois de brochures et d'affiches dans les hôpitaux. Lors de ce second envoi, il est proposé d'adjoindre un très bref questionnaire afin de savoir si la brochure est jugée utile, si elle a effectivement été consultée par les services compétents et si l'hôpital pourrait envisager de s'investir dans des démarches de formation et d'information. Nous pourrions ainsi disposer d'une meilleure information et planifier d'autres initiatives en fonction des réponses obtenues.

Ces deux démarches seront envisagées à la rentrée. Une année se sera donc écoulée depuis l'envoi de la première brochure.

Mme Caroline Désir (PS). – Je vous remercie pour cette réponse, madame la ministre. La réalisation de cette brochure constitue en elle-même une avancée. Je note que vous prenez les résultats de l'enquête menée par l'asbl Payoke en considération et que vous proposez des pistes pour aller plus loin. Je m'en réjouis car je pense que c'est une nécessité.

La sensibilisation du personnel de première ligne est une demande de tous les acteurs entendus par le groupe de travail sur la traite des êtres humains. Le renforcement de la lutte contre ce phénomène passe par la sensibilisation accrue des

gespecialiseerde onthaalcentra, die meermaals op vergaderingen van het Bureau van de Cel werden uitgenodigd om het document af te werken. De brochure werd eveneens besproken met de FOD Volksgezondheid.

Na dit overleg werd de brochure met de post en elektronisch naar alle Belgische ziekenhuizen gestuurd. Het was de bedoeling hiermee de sociale diensten van de ziekenhuizen, de diensten gynaecologie en de spoeddiensten van de ziekenhuizen te bereiken. Bij de brochure zat een affiche, dat eveneens ter beschikking wordt gesteld via de website van de FOD Volksgezondheid.

De ziekenhuizen reageerden positief en vroegen ons bijkomende exemplaren, maar het is duidelijk dat de inspanningen moeten worden voortgezet.

Het volstaat niet om enkel de artsen in te lichten. Het verplegend personeel komt immers dagelijks in contact met de patiënten. Daarom zal de brochure eveneens aan de sociale diensten en aan de hoofdverpleegkundigen worden bezorgd.

Het Bureau van de Interdepartementale Coördinatiecel ter bestrijding van de mensensmokkel en de mensenhandel kwam in mei bijeen, in aanwezigheid van de gespecialiseerde centra voor de opvang van slachtoffers van mensenhandel. Er werden verschillende contacten gelegd voor de sensibilisering in medische kringen.

Het is vanzelfsprekend onmogelijk om op zeer korte termijn resultaat te boeken.

De centra zelf hebben de brochure gebruikt bij de informatiesessies in bepaalde ziekenhuizen of verpleegscholen. Door de initiatieven die zij ontwikkelen, kunnen ze immers een rechtstreekse en proactieve rol spelen. Dat is bijvoorbeeld het geval met Surya en met het initiatief dat Payoke onlangs heeft genomen.

Tijdens de bespreking in het Bureau van de Cel was er sprake van om het initiatief uit te breiden. Er werd voorgesteld de brochure naar verpleegscholen te sturen, zodat de informatie al van bij de opleiding ter beschikking is. Voorts zullen er opnieuw brochures en affiches naar de ziekenhuizen worden gestuurd. Bij de tweede zending zal een korte vragenlijst worden gevoegd om na te gaan of de brochure nuttig wordt bevonden, of ze door de bevoegde diensten werkelijk werd geraadpleegd en of het ziekenhuis wil meewerken aan opleiding en informatie ter zake. Op die manier kunnen we over betere informatie beschikken en afhankelijk van de antwoorden andere initiatieven plannen.

Dit is gepland na het verlot, een jaar nadat de eerste brochure is verstuurd.

Mevrouw Caroline Désir (PS). – Ik dank de minister voor het antwoord. De brochure op zich is al een vooruitgang. Ik noteer dat de resultaten van het onderzoek van de vzw Payoke in overweging zullen worden genomen en dat u van plan bent verder te gaan. Dat verheugt me, want het is noodzakelijk.

De sensibilisering van het eerstelijns personeel is een vraag van al degenen die gehoord werden door de werkgroep mensenhandel. De strijd tegen dit fenomeen kan worden opgedreven via een verhoogde sensibilisering van artsen en verplegend personeel die met eventuele slachtoffers worden

médecins et du personnel infirmier à la détection des victimes. À cet égard, je crois qu'il y a lieu de creuser la piste que vous avez évoquée à propos de la formation des infirmiers et des médecins.

Demande d'explications de M. Bart Laeremans à la ministre de la Justice sur «les résultats de la mesure de la charge de travail pour l'arrondissement de Bruxelles» (n° 5-3824)

M. Bart Laeremans (VB). – Dans le cadre de la réforme de l'arrondissement judiciaire de Bruxelles-Hal-Vilvorde (BHV), la ministre de la Justice a annoncé à plusieurs reprises que les résultats de la charge de travail particulière dans l'arrondissement judiciaire de Bruxelles étaient attendus pour la fin du mois de juin. Lorsque j'ai écrit cette question, cette date était imminente. Depuis lors, nous en savons bien entendu davantage. À la fin du mois de juin, un rapport a été transmis aux magistrats concernés de manière à ce qu'ils puissent réagir. Cela a entraîné une grosse panique et des réactions déchaînées de la part des magistrats. Ils ont en effet dû constater que la proportion 33/66 était la bonne et non 20/80.

Le 5 juillet, le dossier a été transmis aux chefs de corps et ensuite au comité de monitoring composé des huit présidents de parti de la Comori et des deux secrétaires d'État. Ce comité s'est réuni hier. On ne sait pas clairement si la ministre de la Justice était également présente.

La ministre peut-elle expliquer en toute clarté et en toute transparence le modèle de calcul utilisé ?

La ministre peut-elle communiquer tous les résultats du bureau d'étude KPMG et toutes les annexes ? Jusqu'à présent, nous n'avons en effet encore rien reçu.

Quelle proposition KPMG fait-il pour la répartition des cadres francophone et néerlandophone dans chacune des entités judiciaires concernées ?

Quelle conclusion la ministre tire-t-elle de cette étude relative aux cadres néerlandophone et francophone ?

La ministre est-elle disposée à modifier à nouveau la législation et la répartition légale N/F sur la base de ces résultats ? Si oui, en quel sens ?

Mme Annemie Turtelboom, ministre de la Justice. – Le 13 juillet 2012, il a été décidé de confier à un partenaire externe la mesure de la charge de travail pour l'arrondissement judiciaire de Bruxelles-Hal-Vilvorde. KPMG s'est en chargé et a rédigé des rapports finaux pour chacune des instances examinées ou ses composantes. Le rapport explique, pour chacun des tribunaux ou des composantes du parquet, la méthode de travail qui a été appliquée dans chacune des entités judiciaires.

Pour le calcul des volumes, KPMG est parti du nombre moyen d'entrées pour les trois dernières années. La charge de travail a été mesurée tant pour les magistrats que pour les greffiers, les secrétaires-chef et le personnel.

Le 26 juin, KPMG a transmis les résultats aux groupes de projet locaux, composés de magistrats et de greffiers. Ces

geconfronteerd. In dat opzicht denk ik dat het idee van de vorming van artsen en verpleegkundigen verder moet worden uitgediept.

Vraag om uitleg van de heer Bart Laeremans aan de minister van Justitie over «de resultaten van de werklasmeting voor het arrondissement Brussel» (nr. 5-3824)

De heer Bart Laeremans (VB). – In het kader van de hervorming van het gerechtelijk arrondissement BHV heeft de minister van Justitie bij herhaling aangekondigd dat de resultaten van de bijzondere werklasmeting voor het gerechtelijk arrondissement Brussel verwacht werden tegen eind juni. Toen ik deze vraag schreef, was die datum nabij. Ondertussen weten we uiteraard veel meer. Eind juni is een rapport overgezonden naar de betrokken magistraten zodat ze zouden kunnen reageren. Dat heeft geleid tot grote paniek en woedende reacties vanwege die magistraten. Ze moesten immers vaststellen dat de verhouding 33/66 wel de juiste was en niet de verhouding 20/80.

Op 5 juli is het dossier overgezonden naar de korpschefs en daarna naar het monitoringcomité, bestaande uit de acht partijvoorzitters van de Comori en de twee staatssecretarissen. Dat monitoringcomité is gisteren samengekomen. Het is niet duidelijk of de minister van Justitie daar ook bij was.

Kan de minister het gehanteerde berekeningsmodel in alle duidelijkheid en transparantie toelichten?

Kan de minister alle onderzoeksresultaten van het studiebureau KPMG en alle bijlagen meedelen? Tot nu toe hebben wij immers nog niets ontvangen.

Welk voorstel doet KPMG voor de verdeling van de Franstalige en Nederlandstalige formaties voor elk van de betrokken gerechtelijke entiteiten?

Welke conclusie trekt de minister zelf uit deze studie inzake de Nederlandstalige en Franstalige formaties?

Is de minister bereid de wetgeving en de wettelijke verhoudingen N/F opnieuw aan te passen op basis van deze resultaten? Zo ja, in welke zin?

Mevrouw Annemie Turtelboom, minister van Justitie. – Op 13 juli 2012 werd beslist de werklasmeting voor het gerechtelijk arrondissement Brussel-Halle-Vilvoorde uit te besteden aan een externe partner. KPMG heeft dat op zich genomen en heeft de eindrapporten opgesteld per onderzochte instantie of onderdeel ervan. In het rapport wordt voor elk van de rechtbanken of onderdelen van het parket de werkwijze toegelicht die in elk van de onderzochte gerechtelijke entiteiten is toegepast.

Voor de berekening van de volumes is KPMG uitgegaan van een gemiddelde van de inputcijfers van de afgelopen drie jaar. De werklasmeting werd gemeten voor zowel de magistraten als voor de griffiers en hoofdsecretarissen en het personeel.

Op 26 juni heeft KPMG de resultaten overgezonden naar de lokale projectgroepen, die werden samengesteld uit

groupes avaient jusqu'au 1^{er} juillet pour formuler éventuellement des remarques sur ces résultats.

Le groupe de pilotage, composé des différents chefs de corps et de représentants du SPF Justice, a pris connaissance le 5 juillet des résultats définitifs. Je soumettrai bientôt ces derniers au comité de monitoring, tel que prévu dans la loi du 19 juillet 2012. En tant que ministre de la Justice, je prendrai acte de la décision de ce comité et j'appliquerai loyalement cette décision.

M. Bart Laeremans (VB). – *Les dernières fois que nous avons posé des questions à ce sujet au Sénat et à la Chambre, la ministre a répondu que le comité de monitoring devait se réunir le 17 juillet, donc hier.*

Mme Annemie Turtelboom, ministre de la Justice. – *Ce n'est qu'au début de cette semaine que la date a été déplacée à aujourd'hui, uniquement à cause de problèmes d'agenda des personnes concernées.*

M. Bart Laeremans (VB). – *Si la décision était tombée hier, nous aurions pu en débattre aujourd'hui mais cette affaire est désormais reportée après les vacances. Aujourd'hui est le dernier jour durant lequel des questions peuvent être posées au parlement.*

M. le président. – Monsieur Laeremans, vous pouvez demander un entretien personnel sur ce point avec la ministre dans les prochains jours.

Mme Annemie Turtelboom, ministre de la Justice. – *Vous pouvez demander en urgence un débat à ce sujet par les canaux appropriés.*

M. Bart Laeremans (VB). – *Je considère cela comme une invitation. Je ferai tout pour obtenir ces informations.*

(La séance est levée à 13 h 35.)

Requalification en question écrite avec remise de la réponse

- Demande d'explications de M. Bert Anciaux à la ministre de la Justice sur « les compétences du Service public fédéral Justice en matière d'internement » (n° 5-3505) (QE 5-9616)
- Demande d'explications de M. Bert Anciaux à la ministre de la Justice sur « le Centre d'observation psychiatrique Berkendael à Forest » (n° 5-3506) (QE 5-9617)
- Demande d'explications de M. Bert Anciaux à la ministre de la Justice sur « la liste Epirisk des détenus » (n° 5-3634) (QE 5-9618)
- Demande d'explications de M. Bert Anciaux à la ministre de la Justice sur « l'obligation légale pour les auteurs d'un viol de collaborer aux tests nécessaires » (n° 5-3636) (QE 5-9619)
- Demande d'explications de M. Bert Anciaux à la ministre de la Justice sur « la nouvelle loi relative à la copropriété » (n° 5-3707) (QE 5-9620)

magistraten en griffiers. Deze lokale projectgroepen hadden tot 1 juli de tijd om eventuele opmerkingen te formuleren op deze resultaten.

De stuurgroep, die bestaat uit de verschillende korpschefs en vertegenwoordigers van de FOD Justitie, heeft op 5 juli kennis kunnen nemen van de definitieve resultaten. Ik zal die resultaten straks voorleggen aan het monitoringcomité, zoals voorzien in de wet van 19 juli 2012. Als minister van Justitie zal ik akte nemen van de beslissing van het monitoringcomité en die beslissing loyaal uitvoeren.

De heer Bart Laeremans (VB). – De vorige keren dat wij hierover in de Senaat en in de Kamer vragen hebben gesteld, antwoordde de minister dat het monitoringcomité op 17 juli, gisteren dus, zou bijeenkomen.

Mevrouw Annemie Turtelboom, minister van Justitie. – De datum is pas begin deze week verplaatst naar vandaag, louter wegens agendaproblemen van de betrokkenen.

De heer Bart Laeremans (VB). – Indien de beslissing gisteren was gevallen, hadden we er vandaag over kunnen debatteren, maar nu wordt deze zaak over de vakantie getild. Vandaag is de laatste dag dat in het parlement vragen kunnen worden gesteld.

De voorzitter. – Mijnheer Laeremans, u kunt de komende dagen een persoonlijk onderhoud vragen met de minister over deze zaak.

Mevrouw Annemie Turtelboom, minister van Justitie. – U kunt via de geëigende kanalen bij urgentie een debat hierover vragen.

De heer Bart Laeremans (VB). – Ik beschouw dat als een uitnodiging; ik zal er alles aan doen om die informatie te krijgen.

(De vergadering wordt gesloten om 13.35 uur.)

Herkwalificatie als schriftelijke vraag met overhandiging van het antwoord

- Vraag om uitleg van de heer Bert Anciaux aan de minister van Justitie over “de competenties inzake internering binnen de Federale Overheidsdienst Justitie” (nr. 5-3505) (SV 5-9616)
- Vraag om uitleg van de heer Bert Anciaux aan de minister van Justitie over “het Psychiatrisch Observatiecentrum Berkendael in Vorst” (nr. 5-3506) (SV 5-9617)
- Vraag om uitleg van de heer Bert Anciaux aan de minister van Justitie over “de Epirisk-lijst van gedetineerden” (nr. 5-3634) (SV 5-9618)
- Vraag om uitleg van de heer Bert Anciaux aan de minister van Justitie over “de wettelijke verplichting voor daders van verkrachting om mee te werken aan de nodige tests” (nr. 5-3636) (SV 5-9619)
- Vraag om uitleg van de heer Bert Anciaux aan de minister van Justitie over “de nieuwe wet op de mede-eigendom” (nr. 5-3707) (SV 5-9620)

- Demande d’explications de M. François Bellot à la ministre de la Justice sur « l’interdiction de la vente libre d’armes à feu » (n° 5-3716) (QE 5-9621)
- Demande d’explications de M. Louis Ide à la ministre de la Justice sur « le fonctionnement des Commissions de défense sociale » (n° 5-3763) (QE 5-9622)
- Demande d’explications de M. Louis Ide à la ministre de la Justice sur « l’enquête sur le nombre de libérations à l’essai » (n° 5-3764) (QE 5-9623)
- Demande d’explications de M. Louis Ide à la ministre de la Justice sur « les lacunes de la loi du 21 avril 2007 relative à l’internement des personnes atteintes d’un trouble mental » (n° 5-3769) (QE 5-9624)
- Demande d’explications de M. Louis Ide à la ministre de la Justice sur « la demande de données chiffrées adressée aux Commissions de défense sociale » (n° 5-3771) (QE 5-9625)
- Demande d’explications de M. Bert Anciaux à la ministre de la Justice sur « la libération d’un dealer de cannabis pour vice de procédure » (n° 5-3805) (QE 5-9626)
- Demande d’explications de M. Karl Vanlouwe au vice-premier ministre et ministre de l’Économie, des Consommateurs et de la Mer du Nord et à la ministre de la Justice sur « la transposition de la directive européenne sur la conservation des données et les garanties de respect de la vie privée » (n° 5-3822) (QE 5-9627 et QE 5-9628)
- Demande d’explications de M. Karl Vanlouwe à la ministre de la Justice sur « la transposition de la directive européenne sur la conservation des données et les garanties de respect de la vie privée » (n° 5-3823) (QE 5-9629)
- Demande d’explications de M. Bert Anciaux à la ministre de la Justice sur « l’avis négatif du Conseil d’État à propos du projet de loi relatif à la réforme de l’aide juridique » (n° 5-3827) (QE 5-9630)
- Demande d’explications de Mme Inge Faes à la ministre de la Justice sur « l’étude relative au droit de grâce » (n° 5-3834) (QE 5-9631)
- Demande d’explications de Mme Helga Stevens à la ministre de la Justice sur « l’accueil à la prison de la Nieuwe Wandeling à Gand » (n° 5-3835) (QE 5-9632)
- Demande d’explications de Mme Zakia Khattabi à la ministre de la Justice sur « l’Exécutif des musulmans » (n° 5-3865) (QE 5-9633)
- Demande d’explications de M. Bert Anciaux à la ministre de la Justice sur « le rôle de la Sûreté de l’État dans le scandale des écoutes » (n° 5-3872) (QE 5-9634)
- Demande d’explications de Mme Inge Faes à la ministre de la Justice sur « les amendes pour certificat de contrôle technique périmé » (n° 5-3891) (QE 5-9635)
- Vraag om uitleg van de heer François Bellot aan de minister van Justitie over “het verbod op de vrije verkoop van vuurwapens” (nr. 5-3716) (SV 5-9621)
- Vraag om uitleg van de heer Louis Ide aan de minister van Justitie over “de werking van de Commissies tot bescherming van de maatschappij” (nr. 5-3763) (SV 5-9622)
- Vraag om uitleg van de heer Louis Ide aan de minister van Justitie over “de enquête inzake het aantal vrijstellingen op proef” (nr. 5-3764) (SV 5-9623)
- Vraag om uitleg van de heer Louis Ide aan de minister van Justitie over “de lacunes in de wet van 21 april 2007 betreffende de internering van personen met een geestesstoornis” (nr. 5-3769) (SV 5-9624)
- Vraag om uitleg van de heer Louis Ide aan de minister van Justitie over “de rondvraag naar cijfergegevens van de Commissies tot bescherming van de maatschappij” (nr. 5-3771) (SV 5-9625)
- Vraag om uitleg van de heer Bert Anciaux aan de minister van Justitie over “de vrijlating van een cannabisdealer wegens een procedurefout” (nr. 5-3805) (SV 5-9626)
- Vraag om uitleg van de heer Karl Vanlouwe aan de vice-eersteminister en minister van Economie, Consumenten en Noordzee en aan de minister van Justitie over “de omzetting van de Europese dataretentierichtlijn en de garanties voor de privacy” (nr. 5-3822) (SV 5-9627 en SV 5-9628)
- Vraag om uitleg van de heer Karl Vanlouwe aan de minister van Justitie over “de omzetting van de Europese dataretentierichtlijn en de garanties voor de privacy” (nr. 5-3823) (SV 5-9629)
- Vraag om uitleg van de heer Bert Anciaux aan de minister van Justitie over “het negatief advies van de Raad van State over het wetsontwerp voor de hervorming van de rechtsbijstand” (nr. 5-3827) (SV 5-9630)
- Vraag om uitleg van mevrouw Inge Faes aan de minister van Justitie over “het onderzoek naar het genaderecht” (nr. 5-3834) (SV 5-9631)
- Vraag om uitleg van mevrouw Helga Stevens aan de minister van Justitie over “het onthaal in de gevangenis de Nieuwe Wandeling in Gent” (nr. 5-3835) (SV 5-9632)
- Vraag om uitleg van mevrouw Zakia Khattabi aan de minister van Justitie over “de Moslimexecutieve” (nr. 5-3865) (SV 5-9633)
- Vraag om uitleg van de heer Bert Anciaux aan de minister van Justitie over “de rol van de Staatsveiligheid in het afluisterschandaal” (nr. 5-3872) (SV 5-9634)
- Vraag om uitleg van mevrouw Inge Faes aan de minister van Justitie over “de beboeting van een verlopen keuringsbewijs” (nr. 5-3891) (SV 5-9635)